

161864-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Hwejjeġ okkupazzjonali – Rahmenvertrag Dienstkleidung für Busfahrpersonal
OJ S 47/2026 09/03/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Verkehrsbetriebe Hamburg-Holstein GmbH

Email: vergabestelle@vhh-mobility.de

Attività tal-entità kontraenti: Servizi ferroviari urbani, tat-tramm, tat-trolleybus jew tax-xarabank

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rahmenvertrag Dienstkleidung für Busfahrpersonal

Deskrizzjoni: Die Verkehrsbetriebe Hamburg-Holstein GmbH (kurz: VHH) ist Partner im Hamburger Verkehrsverbund und betreibt 180 Linien mit rund 2.000 Mitarbeitenden im Fahrdienst und 800 Omnibussen an 18 Standorten in Hamburg und Schleswig-Holstein. Die VHH tritt in diesem Vergabeverfahren mit ihren Tochtergesellschaften (Ahrensburger Busbetriebsgesellschaft mbH (ABG), vhh.forward GmbH, Ratzeburg-Möllner Verkehrsbetriebe (RMVB) und Reisering Hamburg GmbH (RRH)) als Ausschreibungsgemeinschaft auf, sodass neben der VHH alle Tochtergesellschaften aus diesem Vertrag abrufen können. Die VHH beabsichtigt einen neuen Rahmenvertrag für die Lieferung von Dienstkleidung und Arbeitsausrüstung für das Busfahrpersonal sowie die Einrichtung und Unterhaltung eines Bestellportals abzuschließen. Die Lieferung von Dienstkleidung und Arbeitsausrüstung umfasst die Erstausrüstung von neuen Mitarbeitenden sowie die Lieferung von Folgebedarfen. Die Einrichtung und der Betrieb des Bestellportals dient dazu, dass die Mitarbeitenden ihren Bedarf an Dienstkleidung und Arbeitsausrüstung eigenständig abrufen können. Bei der Beschaffung werden sowohl soziale als auch nachhaltige Kriterien berücksichtigt.

Identifikatur tal-proċedura: 259e1f7d-1806-4150-9d12-1c17786f96e6

Identifikatur intern: EK26-12

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 18110000 Hwejjeġ okkupazzjonali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hamburg

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://www.subreport.de/E92215353>. Die Teilnahme am elektronischen Verfahren ist nur nach der freiwilligen Registrierung über die Vergabeplattform "subreport ELViS" möglich. Die Bewerber, die ein Angebot einreichen wollen, müssen sich registrieren. Nur so eine ordnungsgemäße Verfahrensabwicklung möglich. Diese Registrierung kann unter folgenden Link: <https://www.subreport-elvis.de/anmeldung.html> vorgenommen werden.

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Frodi: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: gemäß Anlage A.8

"Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von

Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Imġiba professjonali serjament hażina: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung

zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der

Vergabeunterlagen

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der

Vergabeunterlagen

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: gemäß Anlage A.8

"Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der

Vergabeunterlagen

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Insolvenza: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Assijiet amministrati minn likwidatur: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: gemäß Anlage A.8 "Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB" der Vergabeunterlagen

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Rahmenvertrag Dienstkleidung für Busfahrpersonal

Deskrizzjoni: Der ausgeschriebene Dienstkleidung-Rahmenvertrag umfasst folgende

Produkte: Jersey-Blazer oder Ultrastretch-Blazer, 5-Pocket-Jeans, Hemd / Bluse langärmelig, Hemd / Bluse kurzärmelig, Polo-Shirt, T-Shirt, Feinstrick-Pullover, wärmender Strickpullover, Sweatshirtjacke, Outdoor (entweder eine Funktionsjacke oder eine Wetterschutzjacke zzgl.

Inlay-Jacke und Winterjacke) und Stepp(wende-)weste. Die Bekleidung ist sowohl für Damen (DOB) als auch für Herren (HAKA) anzubieten. Zusätzlich sind ein Rucksack und ein Sitzbezug-Handtuch als optionale Artikel anzubieten. Überschlāgig sollen 2.000 Mitarbeitende der VHH, 140 Mitarbeitende der ABG und 60 Mitarbeitenden von vhh.forward ausgestattet werden. RMVB und RRH sind ebenfalls zum Abruf aus dem Rahmenvertrag berechtigt. Das Mengenverhältnis des Fahrpersonals liegt ungefähr bei 20% weiblichen und 80% männlichen Mitarbeitern.

Identifikatur intern: LOT-0001 EK26-12

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 18110000 **Ħwejjeġ okkupazzjonali**

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Die Auftraggeberin behält sich 2 Verlängerungsoptionen von jeweils 2 Jahren vor.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Tnaqqis tal-impatti ambjentali

Deskrizzjoni: Im Rahmen der Beschaffung von Dienstkleidung berücksichtigt die VHH Kriterien der Nachhaltigkeit und fordert gemäß Anlage A.16 der Vergabeunterlagen entsprechende Nachweise.

Għan tal-akkwist strateġiku: Ksib tal-oġġettivi soċjali

Deskrizzjoni: Innerhalb der globalen Lieferkette sind die ILO-Kernarbeitsnormen und/oder Sozialstandards einzuhalten. Entsprechende Nachweise sind einzureichen (Anlage A.16 der Vergabeunterlagen).

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Il-protezzjoni u r-restawr tal-bijodiversità u l-ekosistemi, It-transizzjoni lejn ekonomija ċirkolari, Il-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis, L-użu sostenibbli u l-protezzjoni tar-riżorsi tal-ilma u tal-baħar

Għan soċjali promoss: Dileġenza dovuta fir-rigward tad-drittijiet tal-bniedem fil-katini ta' provvista globali, Oħrajn, Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Angebotspreis

Deskrizzjoni: Die Wertungspunkte für das Kriterium Angebotspreis (gemäß Anlage A.19 Bewertungsmatrix) werden aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Der niedrigste Angebotspreis erhält die maximal erreichbare Wertungspunktzahl von 250 Punkten. 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2,0-fachen des niedrigsten Angebotspreises. Alle Angebot mit darüber liegenden Angebotspreisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Wertungspunktermittlung für die dazwischen liegenden Angebotspreise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu zwei Stellen nach dem Komma. Details sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 250

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Konzept

Deskrizzjoni: Ausweislich des Teil B (Anlage B.2) muss der Bieter ein Konzept vorlegen. Die Wertungspunkte für das Kriterium Konzept werden aus der Qualität der einzelnen Aspekte in der Anlage "Konzept" (Anlage B.2) und der damit erreichten Punktzahl ermittelt. Ein Konzept erhält die maximal erreichbare Wertungspunktzahl von 100 Punkten. Details sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Qualität und Ästhetik

Deskrizzjoni: Ausweislich des Teil B (Anlage B.1.2 und B.1.4) muss der Bieter Tragemuster sowie Musterkollektionen bis zur Angebotsfrist des indikativen Angebots einreichen. Die Wertungspunkte für das Kriterium Qualität und Ästhetik werden aus der Qualität und Ästhetik der eingereichten Muster gemäß der Anlage B.1.2 Tragetest und Anlage B.1.4 Gremium-Entscheid ermittelt. Die eingereichten Muster erhalten die maximal erreichbare Wertungspunktzahl von 150 Punkten. Details sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 150

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E92215353>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E92215353>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 06/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftraggeberin wird während der indikativen Angebotsphase fehlende Musterteile nicht nachfordern, wenn diese nicht innerhalb von einer Woche nachlieferbar sind.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegji protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: siehe Vergabeunterlagen

Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: iva

Informazzjoni addizzjonali dwar il-ftehim ta' kunfidenzjalità: Angaben zur

Geheimhaltungsvereinbarung: Der Bieter ist verpflichtet gemäß Anlage A.6

"Verschwiegenheitserklärung" der Vergabeunterlage und gemäß der Vertragsunterlagen

Stillschweigen über Geschäfts- und/oder Betriebsangelegenheiten und - geheimnisse sowie Informationen, Kenntnisse und Erfahrungen jeglicher Art, die ihm im diesem Zusammenhang von dem Auftraggeber und ihren bevollmächtigten Dritten anvertraut, zugänglich gemacht werden oder die er/sie erhält, zu wahren.

Arrangament finanzjarju: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

5.1.16. **Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Hamburg bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Verkehrsbetriebe Hamburg-Holstein GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. **ORG-0001**

Isem uffiċjali: Verkehrsbetriebe Hamburg-Holstein GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: Leitweg-ID 02000000-UVHH000001-30

Indirizz postali: Curslacke Neuer Deich 37

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 21029

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabestelle@vhh-mobility.de

Telefown: +49-40-72594-0

Indirizz tal-internet: <https://www.vhh-mobility.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Hamburg bei der Behörde für Finanzen und Bezirke

Numru tar-reġistrazzjoni: 02000000-KFB0000001-20

Indirizz postali: Adolphsplatz 3-5 0

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20457

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d1699541-c159-405a-b18d-369b1ccae0b0 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 17
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 06/03/2026 14:36:16 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 161864-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 47/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 09/03/2026